

La obra completa de Menéndez Pelayo en cd-rom

EN OCTUBRE del año pasado fue presentada en Santander la edición electrónica en cd-rom de las obras completas, el epistolario y la bibliografía de Menéndez Pelayo. Xavier Agenjo, director de la *Biblioteca Menéndez Pelayo*, comentó en la presentación de este proyecto que, gracias al trabajo que se ha realizado, este insigne polígrafo cántabro posiblemente sea “el autor español más y mejor editado”.

Se encuentra patrocinado por la *Obra social y cultural de Caja Cantabria* y promovido por la *Fundación Histórica Tavera* junto con la *Biblioteca Menéndez Pelayo* del Ayuntamiento de Santander. También han colaborado el *Csic*, la

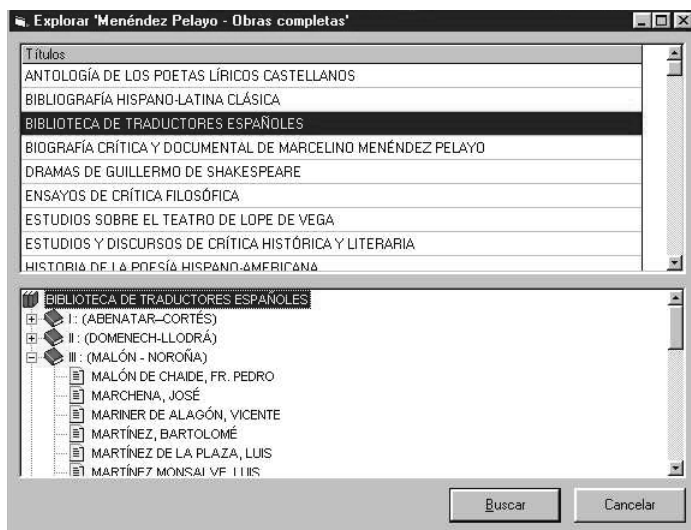
Fundación Universitaria Española, la *Sociedad Menéndez Pelayo* y la *Fundación Hernando de Larramendi*. La empresa que se ha encargado de llevar a cabo este ambicioso proyecto de edición electrónica, digitalización, corrección e implementación de los textos en una base de datos a texto libre, así como el desarrollo de la interface gráfica de usuario, ha sido *Digibis*.

Los contenidos están digitalizados a texto libre y, gracias a la utilización de html, se tiene previsto de cara al futuro su incorporación a internet. Las 82.000 páginas que contiene *Menéndez Pelayo Digital* reúnen, con acceso independiente para cada una de ellas, las siguientes secciones:

— Las obras completas de este polifacético autor sobre el texto de la denominada *Edición nacional* preparada por el *Csic* (1940-1966), con un total de 67 volúmenes.

— El epistolario, compuesto de 23 volúmenes (22 de cartas propiamente dichas y uno más del índice) basados en la edición que realizó la *Fundación Universitaria Española* (1982-1991) bajo la dirección de **Manuel Revuelta Sañudo**, director entonces de la *Biblioteca Menéndez Pelayo*.

— Una completa bibliografía que recoge más de 3.000 registros de monografías, estudios de conjunto, artículos de revistas, reseñas y crónicas de prensa sobre la vida y la obra del autor. Toda la informa-



Desde la ventana "explorar" es posible ver de forma general el contenido de la sección obras completas

ción de esta sección procede de dos fuentes: **Labandeira Fernández, A.** [et al.]. *Bibliografía de estudios sobre Menéndez Pelayo*. Madrid: Fundación Universitaria Española, 1995 y **Fernández Lera, R.; Rey Sayagués, A.** *Bibliografía sobre Menéndez Pelayo y su biblioteca (1973-1994)*. Madrid: Boletín de la Biblioteca Menéndez Pelayo, 1995.

Con este producto —cuyo precio es de 54.075 PTA (325 E)— se inicia *Polígrafos españoles*, que ha supuesto una inversión superior a los 30 M PTA, aportados todos ellos por la *Obra social y cultural de Caja Cantabria* y promovido por la *Fundación Histórica Tavera* con la intención de reunir en formato digital toda la historia de la filosofía española. Constituye un amplio proyecto en el que actualmente colaboran distintas universidades y fundaciones nacionales. En esta historia del pensamiento español podrían estar presentes, junto a la obra de **Menéndez Pelayo**, las aportaciones de filósofos como **Ramón LLul** y **Luis Vives** entre otros.

El cd-rom **Menéndez Pelayo Digital**

Presenta posibilidades muy potentes en cuanto a la realización de

consultas en cualquiera de sus tres secciones, y aún las características propias del software de gestión de bases de datos documental es con las facilidades de navegación del hipertexto a la hora de visualizar el documento. En el primer caso es posible llevar a cabo una amplia variedad de operaciones desde una interfaz de pantalla de uso sencillo y diseñada para un entorno *Windows* (no existe la posibilidad de que el usuario pueda crear por sí mismo su estrategia mediante el lenguaje de interrogación del propio programa):

— Sobre texto libre a través del contenido completo del propio documento.

— Combinación de diferentes criterios de búsqueda según los campos y operadores seleccionados. A este respecto es posible diseñarlos con los diferentes operadores booleanos (Y, O, No-Excepto) e incorpora otros más específicos como: Exclusivo (Xor), Mismo, Cerca, Adyacencia, siendo estos tres últimos considerados como de proximidad por su sistema de aplicación. Además, tanto Cerca como Adyacencia pueden configurarse

independientemente para definirlos específicamente en la consulta.

— Recuperación de otras búsquedas previamente realizadas (historial) que pueden almacenarse para usos posteriores. En este sentido hay que recordar que, ante la diferente estructura de cada una de las divisiones y siendo incompatibles entre ellas, sería conveniente que el usuario creara carpetas independientes en donde guardarlas y que faciliten su manipulación en el caso de que su número sea elevado. Por último, desde este historial es factible combinar todas las búsquedas llevadas a cabo entre sí para filtrarlas de forma gradual.

— Opciones de truncamiento de las palabras contenidas en la consulta (? , * , *+[número]) y búsquedas literales mediante el entrecorillado de la expresión o conjunto de palabras.

A pesar de que en las tres secciones existe un diseño básico de ventana de consulta, tal y como se ha comentado, cada una posee unas características y medios ligeramente diferentes, pues la estructura de sus registros también es distinta.

En el caso de las obras completas existe la opción "explorar" mediante la cual se abre una ventana a través de la que es posible ver el contenido general clasificado según 15 rúbricas principales en don-



Posibilidades de consulta para el epistolario

de se agrupan todas las obras del autor que se despliegan progresivamente. De esta manera se puede examinar gráfica y rápidamente todos los materiales referenciados, ofreciendo así una nueva y potente posibilidad de búsqueda de los documentos.

Para el epistolario, la única diferencia significativa es la opción de limitar la consulta, si así se desea, mediante la fecha de emisión que interesa en cada momento, el volumen dentro del cual se encuentra (según la edición impresa, por supuesto) o por el número de la carta.

En lo que respecta a la bibliografía, se sigue básicamente la misma clasificación que presenta la obra impresa principal de la que se extrae la información (**Labandeira** [et al.]) y que se ha incorporado al campo "materias". Estos epígrafes —5 en total más una acotación denominada *Addenda* que advierte de los 255 registros correspondientes a la segunda fuente comentada (**Fernández**)— y sus respectivas subdivisiones, pueden consultarse en el menú desplegable situado junto a dicho campo en la ventana de consulta.

En lo que respecta al uso de html, éste lo hace especialmente útil en cuanto la visualización del texto completo de los documentos pues favorece la movilidad entre el cuerpo principal y las notas correspondientes, ya sean las originales o las añadidas a modo de comentario sobre algún dato, situación ésta úl-

tima que aparece especialmente en el epistolario.

Digitalización del Boletín de la Biblioteca Menéndez Pelayo

También ha visto la luz el *Boletín de la biblioteca de Menéndez Pelayo* en cd-rom, revista fundada por la *Sociedad Menéndez Pelayo* y que nace en el año 1919 con dos objetivos fundamentales: el análisis de la figura y la obra del autor, y otro, aún más interesante por su universalidad, la continuación de su labor científica e investigadora en los campos del saber que él mismo cultivó: pensamiento, historia y literatura.

Este proyecto digital, editado por dicha sociedad en colaboración con la *Fundación Histórica Tavera*, el *Ayuntamiento de Santander* y la *Fundación Hernando de Larramendi*, está compuesta por un juego de 3 cd-roms —con un precio total de 35.000 PTA (210 E)— y recoge en formato facsímil la colección completa desde que se fundó hasta el año 1995. Así, cada documento digitalizado tiene asociado una ficha con una serie de campos en donde se realizan las búsquedas ya que no es posible llevarlas a cabo en el texto completo. En este caso, las opciones no son tan amplias como en la obra anterior, y las combinaciones se reducen significativamente aunque se admite el uso de los operadores anteriormente citados.

La ordenación principal de las obras referenciadas está basada en un total de 21 materias principales y sus respectivas subdivisiones para facilitar el acceso al documento y, aunque lo habitual es que sean

asignadas una por registro, existen numerosos ejemplos en donde éstos son clasificados según varias rúbricas.

En cuanto a la visualización del texto facsímil, el programa dispone de una amplia variedad de opciones (incluso imprimir o guardar zonas concretas) que permiten manejar la imagen, que presenta un gran nivel de calidad —digitalizada en formato tiff (*tagged image format file*)— con total libertad y mediante una interfaz de uso muy sencilla.

Joaquín van den Brule Arandia. Director general, Digibis, publicaciones digitales. 28014 Madrid.

Tel: +34-914 201 074, 914 298 003; fax: 914 298 071

joaquin.vdb@digibis.com

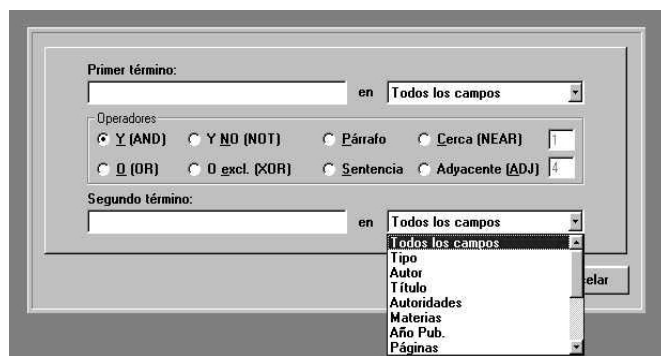
http://www.digibis.com

Micronet, empresa española de producción, mantenimiento y distribución de información

Por Mari-Carmen Marcos Mora



COMENZÓ SU ACTIVIDAD EN 1984. Fue fundada por Gerardo Meiro como empresa dedicada al sector de la industria de la información, y su capital es totalmente español. Ofrece soluciones para el almacenamiento, gestión, recuperación y distribución de datos basándose en tecnología propia. Además de las oficinas centrales situadas en Madrid, cuenta con dependencias en Barcelona, Sevilla, Valencia y fuera de España en EUA —concretamente en Denver (Colorado)— además de distribuidores en distintos países de Iberoamérica.



Pantalla de consulta principal para el boletín de la biblioteca